

## Tourismus-Favoriten in Embrun

- ⇒ Der See von Serre-Ponçon
- ⇒ Embruns Weingüter
- ⇒ Aquapark in Serre-Ponçon
- ⇒ Wandern
- ⇒ Motorrad-, Fahrrad-, Rennradtouren
- ⇒ Ski
- ⇒ Gleitschirm fliegen
- ⇒ Ende Juli: Keramikfestival
- ⇒ Embrunman: jährlich Mitte August findet der Triathlon-Wettkampf „Embrunman“ in Embrun statt
- ⇒ Hervorragende Lokaltäten mit regionalen Köstlichkeiten zum Essen, Trinken und Genießen

## Sehenswürdigkeiten

- ⌄ Kathedrale Notre-Dame-du-Réal aus dem 12. Jh., eine provenzalische Pfeilerbasilika mit lombardischem Dekor, Schatzkammer und einer der ältesten Kirchenorgeln Frankreichs (15. Jh.)
- ⌄ Franziskanerkloster
- ⌄ Embruns historische Altstadt mit bemerkenswertem architektonischem Erbe

Weitere Informationen zu den Sehenswürdigkeiten und Tourismus-Favoriten in Embrun unter:  
[www.ville-embrun.fr](http://www.ville-embrun.fr)

## Campingplätze & Hotels

- ★ Camping Club Nautique Alpin Serre-Ponçon  
Tel: +33 4 92 43 00 02  
E-Mail: [cnasp@wanadoo.fr](mailto:cnasp@wanadoo.fr)  
[www.cna-embrun.com](http://www.cna-embrun.com)
- ★ Camping Les Grillons \*\*\*  
Tel.: +33 6 38 58 92 43  
E-Mail: [info@lesgrillons.com](mailto:info@lesgrillons.com)  
[www.campinglesgrillons.com](http://www.campinglesgrillons.com)
- ★ Hotel Restaurant & Spa „La Robéyère“ \*\*\*\*  
Quartier La Robéyère, FR – 05200 Embrun  
Tel: +33 4 92 51 90 78  
[contact@larobeyere.com](mailto:contact@larobeyere.com)  
[www.larobeyere.com](http://www.larobeyere.com)
- ★ Hotel „Le Lac“ \*\*\*  
Le Plan d’Eau, FR – 05200 Embrun  
Tel: +33 4 92 43 11 08  
[reception@hotellelac.com](mailto:reception@hotellelac.com)  
[www.hotellelac.com](http://www.hotellelac.com)

Weitere Campingplätze und Hotels unter:  
[www.ville-embrun.fr](http://www.ville-embrun.fr)

## Kontakt

- ♡ Homepage Embrun: [www.ville-embrun.fr](http://www.ville-embrun.fr)
- ♡ Rathaus Embrun:  
Place Barthelon – BP 97, FR – 05200 Embrun  
Tel.: +33 4 92 44 66 00
- ♡ Zeller Bergland Tourismus, Tel.: 07625 92 40 92  
[www.zeller-bergland.de](http://www.zeller-bergland.de)

Stadtverwaltung Zell im Wiesental  
Telefon 07625 133-0  
[info@stadt-zell.de](mailto:info@stadt-zell.de)  
[www.zell-im-wiesental.de](http://www.zell-im-wiesental.de)



## Partnerstadt Embrun



## Embrun in Frankreich

Die Stadt Embrun ist eine französische Gemeinde mit 6.435 Einwohnern (Stand 1. Januar 2020) im Département Hautes-Alpes in der Region Provence-Alpes-Côte d'Azur. Sie wird wegen ihres besonders milden und sonnigen Klimas auch das kleine Nizza der Alpen genannt und ist der ehemalige Sitz eines Erzbischofs sowie eine ehemalige militärische Festung und ragt hoch oben auf dem Hügel Le Roc über das Tal der Durance. Die provenzalisch angehauchte Altstadt birgt ein bemerkenswertes architektonisches Erbe. Kleine Gassen mit bunten Häuserfassaden, hübsche Plätze mit Springbrunnen, überdachte Passagen und Fassaden mit Sonnenuhren prägen das malerische Stadtbild. Zwei Kilometer vom Stadtzentrum entfernt befindet sich der See von Embrun, der zu den verschiedensten Wasseraktivitäten einlädt: Baden, Kajak, Segeln und Angeln.



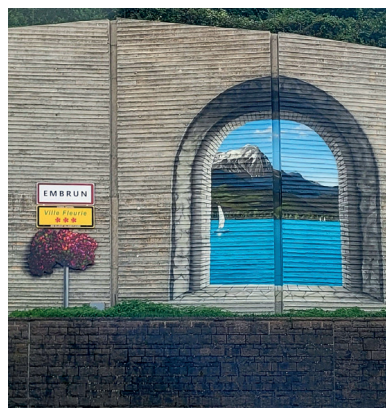
## Partnerschaft zwischen Zell im Wiesental und Embrun

Im September 1980 besuchte die „Musique Municipale“ mit ihrem Präsident Noël Marcelli das Zeller „Städtlefest“, um die Jumelage zu besiegeln und an Pfingsten 1981 begaben sich 400 Zeller nach Embrun, um die Jumelage dort zu bestätigen. Vom 12. bis 15. September 1981 kam dann eine gleiche Zahl von „Embrunern“ mit ihrem Bürgermeister Alexandre Didier nach Zell, wo in einem erhebenden Festakt in der Stadthalle zwischen Bürgermeister Bernhard Lederer und Alexandre Didier die Partnerschaft auch seitens Zell unterschriftlich fixiert wurde.

Die Stadt Zell im Wiesental würdigt die lange Partnerschaft der beiden Städte unter anderem durch einige Kunstwerke sowie durch familiäre Freundschaften und durch Sprachklassen der Schulen in beiden Städten.

*Was bedeutet Jumelage?*

*Eine Gemeindepартnerschaft – auch Städtepartnerschaft oder Jumelage – ist eine Partnerschaft zwischen zwei Städten, Gemeinden oder Regionen (Partnerstädte usw.) mit dem Ziel, sich kulturell und wirtschaftlich auszutauschen.*



Kunstwerk: Embruner Wand; Einfahrt Mitte



Kunstwerk: Embruner Wand; Stadtmitte Zell

## 40 Jahre Städtepartnerschaft – eine unvergessliche Jubiläumsfeier

Vom 23. bis 25. September 2022 feierten 68 Zellerinnen und Zeller zusammen mit den Bürgern aus Embrun die 40-jährige Städtepartnerschaft in Embrun. Die Teilnehmer setzten sich aus zahlreichen Vereinen wie Feuerwehr sowie Stadtmusik als auch Verwaltungsmitarbeitern, Gemeinderäten und Zeller Bürgern zusammen. Trotz einiger sprachlicher Hürden wurde gemeinsam gefeiert und gelacht. Neben den offiziellen Reden und Programmpunkten wurden vor allem private Kontakte und Freundschaften gepflegt und neu geknüpft.



Gruppenbild von der Jubiläumsfeier in Embrun.



Bürgermeisterin Chantal Eymond und Bürgermeister Peter Palme beim Anstoßen anlässlich 40 Jahre Städtepartnerschaft.